

ARABIC VERB CONJUGATOR

عَفَرَ
يَغْفِرُ

Forgive

VERBAL NOUN (MASDAR)

عُفْرَانًا

بخشنا / معاف کرنا

Root: ر غ ف

PAST

عَفَرَ

اس نے بخش دیا / معاف کیا

PRESENT

يَغْفِرُ

وہ بخشتا ہے / معاف کرے گا

MASDAR

عُفْرَانًا

بخشنا / معاف کرنا

ISM FA'IL

عَافِرٌ

بخشنے والا

ISM MAFOOL

مَغْفُورٌ

بخشا گیا / معاف کیا گیا

PAST TENSE

الماضي

ترجمہ	ضمير	الفعل	الضمير
اس ایک مرد نے بخش دیا	وہ (ایک مرد)	عَفَرَ	هُوَ
ان دو مردوں نے بخش دیا	وہ (دو مرد)	عَفَرَا	هُمَا
ان سب مردوں نے بخش دیا	وہ (سب مرد)	عَفَرُوا	هُمْ
اس ایک عورت نے بخش دیا	وہ (ایک عورت)	عَفَرَتْ	هِيَ
ان دو عورتوں نے بخش دیا	وہ (دو عورتیں)	عَفَرَتَا	هُمَا
ان سب عورتوں نے بخش دیا	وہ (سب عورتیں)	عَفَرْنَ	هِنَّ
تم ایک مرد نے بخش دیا	تم (ایک مرد)	عَفَرْتَ	أَنْتَ
تم دونوں نے بخش دیا	تم (دو مرد/ عورتیں)	عَفَرْتُمَا	أَنْتُمَا
تم سب مردوں نے بخش دیا	تم (سب مرد)	عَفَرْتُمْ	أَنْتُمْ
تم ایک عورت نے بخش دیا	تم (ایک عورت)	عَفَرْتِ	أَنْتِ
تم دونوں عورتوں نے بخش دیا	تم (دو عورتیں)	عَفَرْتُمَا	أَنْتُمَا
تم سب عورتوں نے بخش دیا	تم (سب عورتیں)	عَفَرْتِنَّ	أَنْتِنَّ
میں نے بخش دیا	میں	عَفَرْتُ	أَنَا
ہم نے بخش دیا	ہم	عَفَرْنَا	نَحْنُ

PRESENT / FUTURE

المضارع

ترجمہ	ضمير	الفعل	الضمير
وہ ایک مرد بخشتا ہے / بخشنے گا	وہ (ایک مرد)	يَغْفِرُ	هُوَ
وہ دو مرد بخشتے ہیں / بخشنیں گے	وہ (دو مرد)	يَغْفِرَانِ	هُمَا
وہ سب مرد بخشتے ہیں / بخشنیں گے	وہ (سب مرد)	يَغْفِرُونَ	هُمْ

ترجمہ	ضمیر	الفعل	الضمیر
وہ ایک عورت بخشتی ہے / بخشے گی	وہ (ایک عورت)	تَغْفِرُ	هِيَ
وہ دو عورتیں بخشتی ہیں / بخشیں گی	وہ (دو عورتیں)	تَغْفِرَانِ	هُمَا
وہ سب عورتیں بخشتی ہیں / بخشیں گی	وہ (سب عورتیں)	يَغْفِرْنَ	هُنَّ
تم ایک مرد بخشتے ہو / بخشو گے	تم (ایک مرد)	تَغْفِرُ	أَنْتَ
تم دونوں بخشتے ہو / بخشو گے	تم (دو مرد / عورتیں)	تَغْفِرَانِ	أَنْتُمَا
تم سب مرد بخشتے ہو / بخشو گے	تم (سب مرد)	تَغْفِرُونَ	أَنْتُمْ
تم ایک عورت بخشتی ہو / بخشو گی	تم (ایک عورت)	تَغْفِرِينَ	أَنْتِ
تم دونوں عورتیں بخشتی ہو / بخشو گی	تم (دو عورتیں)	تَغْفِرَانِ	أَنْتُمَا
تم سب عورتیں بخشتی ہو / بخشو گی	تم (سب عورتیں)	تَغْفِرْنَ	أَنْتُنَّ
میں بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی	میں	أَغْفِرُ	أَنَا
ہم بخشتے ہیں / بخشیں گے	ہم	نَغْفِرُ	نَحْنُ

IMPERATIVE

الأمر والنهي

POSITIVE		الأمر	NEGATIVE		النهي
الضمیر	الفعل	ترجمہ	الضمیر	الفعل	ترجمہ
أَنْتَ	إِغْفِرْ	تم معاف کرو (مذکر واحد)	أَنْتَ	لَا تَغْفِرْ	تم مت معاف کرو (مذکر واحد)
أَنْتُمَا	إِغْفِرَا	تم دونوں معاف کرو	أَنْتُمَا	لَا تَغْفِرَا	تم دونوں مت معاف کرو
أَنْتُمْ	إِغْفِرُوا	تم سب معاف کرو (مذکر جمع)	أَنْتُمْ	لَا تَغْفِرُوا	تم سب مت معاف کرو (مذکر جمع)
أَنْتِ	إِغْفِرِي	تم معاف کرو (مؤنث واحد)	أَنْتِ	لَا تَغْفِرِي	تم مت معاف کرو (مؤنث واحد)
أَنْتُمَا	إِغْفِرَا	تم دونوں معاف کرو (مؤنث)	أَنْتُمَا	لَا تَغْفِرَا	تم دونوں مت معاف کرو (مؤنث)
أَنْتُنَّ	إِغْفِرْنَ	تم سب معاف کرو (مؤنث جمع)	أَنْتُنَّ	لَا تَغْفِرْنَ	تم سب مت معاف کرو (مؤنث جمع)

الجدول الإسنادي — الماضي

RELATIONAL MAPPING — PAST

هو	وه (ایک مرد)
نِي	غَفَرَنِي اس نے مجھے بخش دیا
نَا	غَفَرْنَا اس نے ہمیں بخش دیا
كَ	غَفَرَكَ اس نے تمہیں (ایک مرد) بخش دیا
كُمَا	غَفَرَكُمَا اس نے تم دونوں کو بخش دیا
كُم	غَفَرَكُم اس نے تم سب (مردوں) کو بخش دیا
كَ	غَفَرَكَ اس نے تمہیں (ایک عورت) بخش دیا
كُنَّ	غَفَرْنَ اس نے تم سب (عورتوں) کو بخش دیا
هُ	غَفَرَهُ اس نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
هُمَا	غَفَرَهُمَا اس نے ان دونوں کو بخش دیا
هُمْ	غَفَرَهُمْ اس نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
هَا	غَفَرَهَا اس نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
هُمَا	غَفَرَهُمَا اس نے ان دونوں عورتوں کو بخش دیا
هِنَّ	غَفَرْنَهُنَّ اس نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

هِيَ (مذكر)	وه (دو مرد)
نِي	غَفَرَانِي ان دو مردوں نے مجھے بخش دیا
نَا	غَفَرَانَا ان دو مردوں نے ہمیں بخش دیا
كَ	غَفَرَاكَ ان دو مردوں نے تمہیں (ایک مرد) بخش دیا
كُمَا	غَفَرَاكُمَا ان دو مردوں نے تم دونوں کو بخش دیا
كُم	غَفَرَاكُم ان دو مردوں نے تم سب (مردوں) کو بخش دیا
كَ	غَفَرَاكَ ان دو مردوں نے تمہیں (ایک عورت) بخش دیا
كُنَّ	غَفَرَاكُنَّ ان دو مردوں نے تم سب (عورتوں) کو بخش دیا
هُ	غَفَرَاهُ ان دو مردوں نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
هُمَا	غَفَرَاهُمَا ان دو مردوں نے ان دونوں کو بخش دیا
هُمْ	غَفَرَاهُمْ ان دو مردوں نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
هَا	غَفَرَاهَا ان دو مردوں نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
هِنَّ	غَفَرَاهُنَّ ان دو مردوں نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

م	وہ (سب مرد)
نِي	ان سب مردوں نے مجھے بخش دیا
نَا	ان سب مردوں نے ہمیں بخش دیا
كَ	ان سب مردوں نے تمہیں (ایک مرد) بخش دیا
كَمَا	ان سب مردوں نے تم دونوں کو بخش دیا
كُم	ان سب مردوں نے تم سب (مردوں) کو بخش دیا
كَ	ان سب مردوں نے تمہیں (ایک عورت) بخش دیا
كُنَّ	ان سب مردوں نے تم سب (عورتوں) کو بخش دیا
هُ	ان سب مردوں نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
هُمَا	ان سب مردوں نے ان دونوں کو بخش دیا
هُمْ	ان سب مردوں نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
هَا	ان سب مردوں نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
هِنَّ	ان سب مردوں نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

ہِ	وہ (ایک عورت)
نِي	اس ایک عورت نے مجھے بخش دیا
نَا	اس ایک عورت نے ہمیں بخش دیا
كَ	اس ایک عورت نے تمہیں (ایک مرد) بخش دیا
كَمَا	اس ایک عورت نے تم دونوں کو بخش دیا
كُم	اس ایک عورت نے تم سب (مردوں) کو بخش دیا
كَ	اس ایک عورت نے تمہیں (ایک عورت) بخش دیا
كُنَّ	اس ایک عورت نے تم سب (عورتوں) کو بخش دیا
هُ	اس ایک عورت نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
هُمَا	اس ایک عورت نے ان دونوں کو بخش دیا
هُمْ	اس ایک عورت نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
هَا	اس ایک عورت نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
هِنَّ	اس ایک عورت نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

ہما (مؤنث)		وہ (دو عورتیں)
نِی	غَفَّرَتَانِی	ان دو عورتوں نے مجھے بخش دیا
نَا	غَفَّرَتَانَا	ان دو عورتوں نے ہمیں بخش دیا
ک	غَفَّرَتَاکَ	ان دو عورتوں نے تمہیں (ایک مرد) بخش دیا
کَا	غَفَّرَتَاکَا	ان دو عورتوں نے تم دونوں کو بخش دیا
کُم	غَفَّرَتَاکُم	ان دو عورتوں نے تم سب (مردوں) کو بخش دیا
کِک	غَفَّرَتَاکِک	ان دو عورتوں نے تمہیں (ایک عورت) بخش دیا
کُنَّ	غَفَّرَتَاکُنَّ	ان دو عورتوں نے تم سب (عورتوں) کو بخش دیا
ہ	غَفَّرَتَاهُ	ان دو عورتوں نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
ہمَا	غَفَّرَتَاهُمَا	ان دو عورتوں نے ان دونوں کو بخش دیا
ہم	غَفَّرَتَاهُم	ان دو عورتوں نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
ہَا	غَفَّرَتَاهَا	ان دو عورتوں نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
ہنَّ	غَفَّرَتَاهُنَّ	ان دو عورتوں نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

ہن		وہ (سب عورتیں)
نِی	غَفَّرَتِنِی	ان سب عورتوں نے مجھے بخش دیا
نَا	غَفَّرَتِنَا	ان سب عورتوں نے ہمیں بخش دیا
ک	غَفَّرَتِنَاکَ	ان سب عورتوں نے تمہیں (ایک مرد) بخش دیا
کَا	غَفَّرَتِنَاکَا	ان سب عورتوں نے تم دونوں کو بخش دیا
کُم	غَفَّرَتِنَاکُم	ان سب عورتوں نے تم سب (مردوں) کو بخش دیا
کِک	غَفَّرَتِنَاکِک	ان سب عورتوں نے تمہیں (ایک عورت) بخش دیا
کُنَّ	غَفَّرَتِنَاکُنَّ	ان سب عورتوں نے تم سب (عورتوں) کو بخش دیا
ہ	غَفَّرَتِنَهُ	ان سب عورتوں نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
ہمَا	غَفَّرَتِنَهُمَا	ان سب عورتوں نے ان دونوں کو بخش دیا
ہم	غَفَّرَتِنَهُم	ان سب عورتوں نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
ہَا	غَفَّرَتِنَهَا	ان سب عورتوں نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
ہنَّ	غَفَّرَتِنَهُنَّ	ان سب عورتوں نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

تَمَّ (ایک مرد)	أَنْتَ	تَمَّ (ایک مرد)	أَنْتَ
تَمَّ (ایک مرد) نے مجھے بخش دیا	نِي	غَفَّرْتَنِي	تَمَّ دونوں نے مجھے بخش دیا
تَمَّ (ایک مرد) نے ہمیں بخش دیا	نَا	غَفَّرْتَنَا	تَمَّ دونوں نے ہمیں بخش دیا
تَمَّ (ایک مرد) نے اسے (ایک مرد) بخش دیا	هُ	غَفَّرْتَهُ	تَمَّ دونوں نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
تَمَّ (ایک مرد) نے ان دونوں کو بخش دیا	هُمَا	غَفَّرْتَهُمَا	تَمَّ دونوں نے ان دونوں کو بخش دیا
تَمَّ (ایک مرد) نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا	هُمْ	غَفَّرْتَهُمْ	تَمَّ دونوں نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
تَمَّ (ایک مرد) نے اسے (ایک عورت) بخش دیا	هَا	غَفَّرْتَهَا	تَمَّ دونوں نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
تَمَّ (ایک مرد) نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا	هِنَّ	غَفَّرْتَهُنَّ	تَمَّ دونوں نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا
تَمَّ سب (مرد)	أَنْتُمْ	تَمَّ (ایک عورت)	أَنْتِ
تَمَّ سب (مردوں) نے مجھے بخش دیا	نِي	غَفَّرْتَنِي	تَمَّ (ایک عورت) نے مجھے بخش دیا
تَمَّ سب (مردوں) نے ہمیں بخش دیا	نَا	غَفَّرْتَنَا	تَمَّ (ایک عورت) نے ہمیں بخش دیا
تَمَّ سب (مردوں) نے اسے (ایک مرد) بخش دیا	هُ	غَفَّرْتَهُ	تَمَّ (ایک عورت) نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
تَمَّ سب (مردوں) نے ان دونوں کو بخش دیا	هُمَا	غَفَّرْتَهُمَا	تَمَّ (ایک عورت) نے ان دونوں کو بخش دیا
تَمَّ سب (مردوں) نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا	هُمْ	غَفَّرْتَهُمْ	تَمَّ (ایک عورت) نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
تَمَّ سب (مردوں) نے اسے (ایک عورت) بخش دیا	هَا	غَفَّرْتَهَا	تَمَّ (ایک عورت) نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
تَمَّ سب (مردوں) نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا	هِنَّ	غَفَّرْتَهُنَّ	تَمَّ (ایک عورت) نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

انتن	تم سب (عورتیں)
نِي	غَفَرَ تَنِي غفر تني تم سب (عورتوں) نے مجھے بخش دیا
نَا	غَفَرَ تَنَا غفر تنا تم سب (عورتوں) نے ہمیں بخش دیا
هُ	غَفَرَ تَهُ غفر ته تم سب (عورتوں) نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
هُمَا	غَفَرَ تَهُمَا غفر تهما تم سب (عورتوں) نے ان دونوں کو بخش دیا
هُم	غَفَرَ تَهُم غفر تههم تم سب (عورتوں) نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
هَا	غَفَرَ تَهَا غفر تهها تم سب (عورتوں) نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
هُنَّ	غَفَرَ تَهُنَّ غفر تههن تم سب (عورتوں) نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

اننا	میں
كَ	غَفَرَ تَكَ غفر تك میں نے تمہیں (ایک مرد) بخش دیا
كُنَا	غَفَرَ تَكُنَا غفر تكنا میں نے تم دونوں کو بخش دیا
كُم	غَفَرَ تَكُم غفر تكم میں نے تم سب (مردوں) کو بخش دیا
كَ	غَفَرَ تَكُ غفر تك میں نے تمہیں (ایک عورت) بخش دیا
كُنَّ	غَفَرَ تَكُنَّ غفر تكن میں نے تم سب (عورتوں) کو بخش دیا
هُ	غَفَرَ تَهُ غفر ته میں نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
هُمَا	غَفَرَ تَهُمَا غفر تهما میں نے ان دونوں کو بخش دیا
هُم	غَفَرَ تَهُم غفر تههم میں نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
هَا	غَفَرَ تَهَا غفر تهها میں نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
هُنَّ	غَفَرَ تَهُنَّ غفر تههن میں نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

نهن	ہم
كَ	غَفَرَ نَاكَ غفر ناك ہم نے تمہیں (ایک مرد) بخش دیا
كُنَا	غَفَرَ نَاكُنَا غفر ناكنا ہم نے تم دونوں کو بخش دیا
كُم	غَفَرَ نَاكُم غفر ناكم ہم نے تم سب (مردوں) کو بخش دیا
كَ	غَفَرَ نَاكَ غفر ناك ہم نے تمہیں (ایک عورت) بخش دیا
كُنَّ	غَفَرَ نَاكُنَّ غفر ناكن ہم نے تم سب (عورتوں) کو بخش دیا
هُ	غَفَرَ نَاهُ غفر ناه ہم نے اسے (ایک مرد) بخش دیا
هُمَا	غَفَرَ نَاهُمَا غفر ناهما ہم نے ان دونوں کو بخش دیا
هُم	غَفَرَ نَاهُم غفر ناههم ہم نے ان سب (مردوں) کو بخش دیا
هَا	غَفَرَ نَاهَا غفر ناهها ہم نے اسے (ایک عورت) بخش دیا
هُنَّ	غَفَرَ نَاهُنَّ غفر ناههن ہم نے ان سب (عورتوں) کو بخش دیا

الجدول الإسنادي — المضارع

RELATIONAL MAPPING — PRESENT

هو		وه (ایک مرد)
نِي	يَغْفِرُنِي	وہ مجھے بخشتا ہے / بخشنے گا
نَا	يَغْفِرُنَا	وہ ہمیں بخشتا ہے / بخشنے گا
كَ	يَغْفِرُكَ	وہ تمہیں (ایک مرد) بخشتا ہے / بخشنے گا
كُمَا	يَغْفِرُكُمَا	وہ تم دونوں کو بخشتا ہے / بخشنے گا
كُم	يَغْفِرُكُمْ	وہ تم سب (مردوں) کو بخشتا ہے / بخشنے گا
كَ	يَغْفِرُكَ	وہ تمہیں (ایک عورت) بخشتا ہے / بخشنے گا
كُنَّ	يَغْفِرُكُنَّ	وہ تم سب (عورتوں) کو بخشتا ہے / بخشنے گا
ه	يَغْفِرُهُ	وہ اسے (ایک مرد) بخشتا ہے / بخشنے گا
هُمَا	يَغْفِرُهُمَا	وہ ان دونوں کو بخشتا ہے / بخشنے گا
هُمْ	يَغْفِرُهُمْ	وہ ان سب (مردوں) کو بخشتا ہے / بخشنے گا
هَا	يَغْفِرُهَا	وہ اسے (ایک عورت) بخشتا ہے / بخشنے گا
هُمَا	يَغْفِرُهُمَا	وہ ان دونوں عورتوں کو بخشتا ہے / بخشنے گا
هِنَّ	يَغْفِرُهُنَّ	وہ ان سب (عورتوں) کو بخشتا ہے / بخشنے گا

ہما (مذکر)		وه (دو مرد)
نِي	يَغْفِرَانِي	وہ دو مرد مجھے بخشتے ہیں / بخشیں گے
نَا	يَغْفِرَانَا	وہ دو مرد ہمیں بخشتے ہیں / بخشیں گے
كَ	يَغْفِرَاكَ	وہ دو مرد تمہیں (ایک مرد) بخشتے ہیں / بخشیں گے
كُمَا	يَغْفِرَاكُمَا	وہ دو مرد تم دونوں کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
كُم	يَغْفِرَاكُمْ	وہ دو مرد تم سب (مردوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
كَ	يَغْفِرَاكَ	وہ دو مرد تمہیں (ایک عورت) بخشتے ہیں / بخشیں گے
كُنَّ	يَغْفِرَاكُنَّ	وہ دو مرد تم سب (عورتوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
ه	يَغْفِرَاهُ	وہ دو مرد اسے (ایک مرد) بخشتے ہیں / بخشیں گے
هُمَا	يَغْفِرَاهُمَا	وہ دو مرد ان دونوں کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
هُمْ	يَغْفِرَاهُمْ	وہ دو مرد ان سب (مردوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
هَا	يَغْفِرَاهَا	وہ دو مرد اسے (ایک عورت) بخشتے ہیں / بخشیں گے
هِنَّ	يَغْفِرَاهُنَّ	وہ دو مرد ان سب (عورتوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے

ہم	وہ (سب مرد)
نِي	وہ سب مرد مجھے بخشتے ہیں / بخشیں گے
نَا	وہ سب مرد ہمیں بخشتے ہیں / بخشیں گے
كَ	وہ سب مرد تمہیں (ایک مرد) بخشتے ہیں / بخشیں گے
كَا	وہ سب مرد تم دونوں کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
كُم	وہ سب مرد تم سب (مردوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
كَ	وہ سب مرد تمہیں (ایک عورت) بخشتے ہیں / بخشیں گے
كُنَّ	وہ سب مرد تم سب (عورتوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
هُ	وہ سب مرد اسے (ایک مرد) بخشتے ہیں / بخشیں گے
هُمَا	وہ سب مرد ان دونوں کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
هُمْ	وہ سب مرد ان سب (مردوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے
هَا	وہ سب مرد اسے (ایک عورت) بخشتے ہیں / بخشیں گے
هِنَّ	وہ سب مرد ان سب (عورتوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے

ہي	وہ (ایک عورت)
نِي	وہ ایک عورت مجھے بخشتی ہے / بخشے گی
نَا	وہ ایک عورت ہمیں بخشتی ہے / بخشے گی
كَ	وہ ایک عورت تمہیں (ایک مرد) بخشتی ہے / بخشے گی
كَا	وہ ایک عورت تم دونوں کو بخشتی ہے / بخشے گی
كُم	وہ ایک عورت تم سب (مردوں) کو بخشتی ہے / بخشے گی
كَ	وہ ایک عورت تمہیں (ایک عورت) بخشتی ہے / بخشے گی
كُنَّ	وہ ایک عورت تم سب (عورتوں) کو بخشتی ہے / بخشے گی
هُ	وہ ایک عورت اسے (ایک مرد) بخشتی ہے / بخشے گی
هُمَا	وہ ایک عورت ان دونوں کو بخشتی ہے / بخشے گی
هُمْ	وہ ایک عورت ان سب (مردوں) کو بخشتی ہے / بخشے گی
هَا	وہ ایک عورت اسے (ایک عورت) بخشتی ہے / بخشے گی
هِنَّ	وہ ایک عورت ان سب (عورتوں) کو بخشتی ہے / بخشے گی

ہما (مؤنث)		وہ (دو عورتیں)
نِی	تَغْفِرَانِي	وہ دو عورتیں مجھے بخشتی ہیں / بخشیں گی
نَا	تَغْفِرَانَا	وہ دو عورتیں ہمیں بخشتی ہیں / بخشیں گی
كَ	تَغْفِرَاكَ	وہ دو عورتیں تمہیں (ایک مرد) بخشتی ہیں / بخشیں گی
كَا	تَغْفِرَاكَا	وہ دو عورتیں تم دونوں کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
كُر	تَغْفِرَاكُر	وہ دو عورتیں تم سب (مردوں) کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
كَ	تَغْفِرَاكَ	وہ دو عورتیں تمہیں (ایک عورت) بخشتی ہیں / بخشیں گی
كُنَّ	تَغْفِرَاكُنَّ	وہ دو عورتیں تم سب (عورتوں) کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
ه	تَغْفِرَاهُ	وہ دو عورتیں اسے (ایک مرد) بخشتی ہیں / بخشیں گی
هَمَا	تَغْفِرَاهُمَا	وہ دو عورتیں ان دونوں کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
هَمَّ	تَغْفِرَاهُمْ	وہ دو عورتیں ان سب (مردوں) کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
هَا	تَغْفِرَاهَا	وہ دو عورتیں اسے (ایک عورت) بخشتی ہیں / بخشیں گی
هِنَّ	تَغْفِرَاهِنَّ	وہ دو عورتیں ان سب (عورتوں) کو بخشتی ہیں / بخشیں گی

هن		وہ (سب عورتیں)
نِی	يَغْفِرُنِي	وہ سب عورتیں مجھے بخشتی ہیں / بخشیں گی
نَا	يَغْفِرُنَا	وہ سب عورتیں ہمیں بخشتی ہیں / بخشیں گی
كَ	يَغْفِرُنَاكَ	وہ سب عورتیں تمہیں (ایک مرد) بخشتی ہیں / بخشیں گی
كَا	يَغْفِرُنَاكَا	وہ سب عورتیں تم دونوں کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
كُر	يَغْفِرُنَاكُر	وہ سب عورتیں تم سب (مردوں) کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
كَ	يَغْفِرُنَاكَ	وہ سب عورتیں تمہیں (ایک عورت) بخشتی ہیں / بخشیں گی
كُنَّ	يَغْفِرُنَاكُنَّ	وہ سب عورتیں تم سب (عورتوں) کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
ه	يَغْفِرُنَاهُ	وہ سب عورتیں اسے (ایک مرد) بخشتی ہیں / بخشیں گی
هَمَا	يَغْفِرُنَاهُمَا	وہ سب عورتیں ان دونوں کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
هَمَّ	يَغْفِرُنَاهُمْ	وہ سب عورتیں ان سب (مردوں) کو بخشتی ہیں / بخشیں گی
هَا	يَغْفِرُنَاهَا	وہ سب عورتیں اسے (ایک عورت) بخشتی ہیں / بخشیں گی
هِنَّ	يَغْفِرُنَاهِنَّ	وہ سب عورتیں ان سب (عورتوں) کو بخشتی ہیں / بخشیں گی

تَمَّ (ایک مرد)	أَنْتَ
تَمَّ (ایک مرد) مجھے بخشتے ہو / بخشو گے	نِي
تَمَّ (ایک مرد) ہمیں بخشتے ہو / بخشو گے	نَا
تَمَّ (ایک مرد) اسے (ایک مرد) بخشتے ہو / بخشو گے	هُ
تَمَّ (ایک مرد) ان دونوں کو بخشتے ہو / بخشو گے	هُمَا
تَمَّ (ایک مرد) ان سب (مردوں) کو بخشتے ہو / بخشو گے	هُمْ
تَمَّ (ایک مرد) اسے (ایک عورت) بخشتے ہو / بخشو گے	هَا
تَمَّ (ایک مرد) ان سب (عورتوں) کو بخشتے ہو / بخشو گے	هِنَّ

تَمَّ (مرد/عورت)	أَنْتَا
تَمَّ دونوں مجھے بخشتے ہو / بخشو گے	نِي
تَمَّ دونوں ہمیں بخشتے ہو / بخشو گے	نَا
تَمَّ دونوں اسے (ایک مرد) بخشتے ہو / بخشو گے	هُ
تَمَّ دونوں ان دونوں کو بخشتے ہو / بخشو گے	هُمَا
تَمَّ دونوں ان سب (مردوں) کو بخشتے ہو / بخشو گے	هُمْ
تَمَّ دونوں اسے (ایک عورت) بخشتے ہو / بخشو گے	هَا
تَمَّ دونوں ان سب (عورتوں) کو بخشتے ہو / بخشو گے	هِنَّ

تَمَّ سب (مرد)	أَنْتُمْ
تَمَّ سب (مرد) مجھے بخشتے ہو / بخشو گے	نِي
تَمَّ سب (مرد) ہمیں بخشتے ہو / بخشو گے	نَا
تَمَّ سب (مرد) اسے (ایک مرد) بخشتے ہو / بخشو گے	هُ
تَمَّ سب (مرد) ان دونوں کو بخشتے ہو / بخشو گے	هُمَا
تَمَّ سب (مرد) ان سب (مردوں) کو بخشتے ہو / بخشو گے	هُمْ
تَمَّ سب (مرد) اسے (ایک عورت) بخشتے ہو / بخشو گے	هَا
تَمَّ سب (مرد) ان سب (عورتوں) کو بخشتے ہو / بخشو گے	هِنَّ

تَمَّ (ایک عورت)	أَنْتِ
تَمَّ (ایک عورت) مجھے بخشتی ہو / بخشو گی	نِي
تَمَّ (ایک عورت) ہمیں بخشتی ہو / بخشو گی	نَا
تَمَّ (ایک عورت) اسے (ایک مرد) بخشتی ہو / بخشو گی	هُ
تَمَّ (ایک عورت) ان دونوں کو بخشتی ہو / بخشو گی	هُمَا
تَمَّ (ایک عورت) ان سب (مردوں) کو بخشتی ہو / بخشو گی	هُمْ
تَمَّ (ایک عورت) اسے (ایک عورت) بخشتی ہو / بخشو گی	هَا
تَمَّ (ایک عورت) ان سب (عورتوں) کو بخشتی ہو / بخشو گی	هِنَّ

انتن	تم سب (عورتیں)	اننا	میں
نِي	تم سب (عورتیں) مجھے بخشتی ہو / بخشوگی	كَ	میں تمہیں (ایک مرد) بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
نَا	تم سب (عورتیں) ہمیں بخشتی ہو / بخشوگی	كَا	میں تم دونوں کو بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
هُ	تم سب (عورتیں) اسے (ایک مرد) بخشتی ہو / بخشوگی	كُم	میں تم سب (مردوں) کو بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
هُمَا	تم سب (عورتیں) ان دونوں کو بخشتی ہو / بخشوگی	كِ	میں تمہیں (ایک عورت) بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
هُمْ	تم سب (عورتیں) ان سب (مردوں) کو بخشتی ہو / بخشوگی	كُنَّ	میں تم سب (عورتوں) کو بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
هَا	تم سب (عورتیں) اسے (ایک عورت) بخشتی ہو / بخشوگی	هُ	میں اسے (ایک مرد) بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
هِنَّ	تم سب (عورتیں) ان سب (عورتوں) کو بخشتی ہو / بخشوگی	هُمَا	میں ان دونوں کو بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
		هُمْ	میں ان سب (مردوں) کو بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
		هَا	میں اسے (ایک عورت) بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی
		هِنَّ	میں ان سب (عورتوں) کو بخشتا / بخشتی ہوں / بخشوں گا / گی

ہم	نَحْنُ	
ہم تمہیں (ایک مرد) بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُكَ	كَ
ہم تم دونوں کو بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُكُمَا	كُمَا
ہم تم سب (مردوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُكُمْ	كُمْ
ہم تمہیں (ایک عورت) بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُكِ	كِ
ہم تم سب (عورتوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُكُنَّ	كُنَّ
ہم اسے (ایک مرد) بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُهُ	هُ
ہم ان دونوں کو بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُهُمَا	هُمَا
ہم ان سب (مردوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُهُمْ	هُمْ
ہم اسے (ایک عورت) بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُهَا	هَا
ہم ان سب (عورتوں) کو بخشتے ہیں / بخشیں گے	نَغْفِرُهُنَّ	هُنَّ

USAGE EXAMPLES — PAST

مثالیں — ماضی

I

أَنَا غَفَرْتُ لِزَمِيلِي بَعْدَ أَنْ اعْتَذَرَ مِنِّي بِصِدْقٍ.

میں نے اپنے ساتھی کو معاف کر دیا جب اس نے سچے دل سے مجھ سے معذرت کی۔

I forgave my colleague after he sincerely apologized to me.

We

نَحْنُ غَفَرْنَا لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا ابْتِغَاءَ مَرْضَاةِ اللَّهِ.

ہم نے اللہ کی رضا چاہتے ہوئے انہیں معاف کر دیا جنہوں نے ہم سے برائی کی۔

We forgave those who wronged us, seeking Allah's pleasure.

You (m)

أَنْتَ غَفَرْتَ لِصَدِيقِكَ خَطَأَهُ وَتَجَاوَزْتَ عَنْهُ بِكَرَمٍ.

تم نے اپنے دوست کی غلطی کو معاف کی اور بڑے کرم سے اس سے درگزر کیا۔

You forgave your friend his mistake and overlooked it with generosity.

You (f)

أَنْتِ غَفَرْتِ لِأُخْتِكَ مَا بَدَرَ مِنْهَا فِي لَحْظَةِ الْغَضَبِ.

تم نے اپنی بہن کو غصے کے لمحے میں سرزد ہونے والی غلطی معاف کر دی۔

You (f) forgave your sister for what came from her in a moment of anger.

He

هُوَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ ذُنُوبَهُ لَمَّا تَابَ إِلَيْهِ بِصِدْقٍ.

اللہ نے اس کے گناہ بخش دیے جب اس نے سچے دل سے توبہ کی۔

Allah forgave him his sins when he repented to Him sincerely.

She

هِيَ غَفَرَتْ الْأُمَّ لِابْنِهَا مَا فَعَلَهُ بِحَنَانٍ وَمَحَبَّةٍ.

ماں نے اپنے بیٹے کی غلطیاں شفقت اور محبت سے معاف کر دیں۔

The mother forgave her son for what he did with tenderness and love.

They two

هُمَا غَفَرَا لِبَعْضِهِمَا وَأَصْطَلَحَا وَعَادَتِ الْمَوَدَّةُ.

ان دونوں نے ایک دوسرے کو معاف کیا، صلح کی اور محبت واپس آگئی۔

They two forgave each other, reconciled, and affection returned.

They (m)

هُمْ غَفَرُوا لِنَحْصِمِهِمْ وَعَفَوْا عَمَّا مَضَى بِسَعَةِ صَدْرِ.

انہوں نے فراخ دلی سے اپنے مخالف کو معاف کیا اور ماضی سے درگزر کیا۔

They forgave their adversary and overlooked the past with magnanimity.

You all (m)

أَتَمَّ غَفَرْتُمْ لِمَنِ اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ وَأَحْسَنْتُمْ إِلَيْهِمْ.
تم سب نے زیادتی کرنے والوں کو معاف کیا اور ان کے ساتھ بھلائی کی۔

You all forgave those who wronged you and were good to them.

They (f)

هُنَّ غَفَرْنَ لِلنَّاسِ أَخْطَاءَهُمْ وَدَعَوْنَ لَهُمُ بِالصَّلَاحِ.
انہوں نے لوگوں کی غلطیاں معاف کیں اور ان کے لیے صلاح کی دعا کی۔

They (f) forgave people their mistakes and prayed for their righteousness.

USAGE EXAMPLES — PRESENT

مثالیں — مضارع

I

أَنَا أَغْفِرُ لِلنَّاسِ أَخْطَاءَهُمْ وَأَرْجُو مَغْفِرَةَ اللَّهِ.
میں لوگوں کی غلطیاں معاف کرتا ہوں اور اللہ کی مغفرت کا امیدوار رہتا ہوں۔

I forgive people their mistakes and hope for Allah's forgiveness.

We

نَحْنُ نَغْفِرُ لِمَنِ أَسَاءَ إِلَيْنَا وَنُحْسِنُ إِلَيْهِ.
ہم جو ہم سے برائی کرے اسے معاف کرتے ہیں اور اس کے ساتھ بھلائی کرتے ہیں۔

We forgive those who harm us and are good to them.

You (m)

أَنْتَ تَغْفِرُ لِأَصْدِقَائِكَ بِسُهُولَةٍ وَلَا تَحْقِدُ عَلَيْهِمْ.
تم اپنے دوستوں کو آسانی سے معاف کرتے ہو اور ان سے کینہ نہیں رکھتے۔

You forgive your friends easily and hold no grudge against them.

You (f)

أَنْتِ تَغْفِرِينَ بِسَعَةِ قَلْبٍ وَتَنْسِينَ مَا مَضَى.
تم فراخ دل سے معاف کرتی ہو اور جو بیت گیا اسے بھول جاتی ہو۔

You (f) forgive with a generous heart and forget what has passed.

He

هُوَ يَغْفِرُ لِلَّهِ لِعِبَادِهِ التَّائِبِينَ وَيَرْحَمُهُمْ.
اللہ توبہ کرنے والے بندوں کو بخشتا ہے اور ان پر رحم فرماتا ہے۔

Allah forgives His repentant servants and shows them mercy.

She

هِيَ تَغْفِرُ لِابْنَاتِهَا بِحُبِّ الْأُمَمَةِ وَدِفْءِ الْمَحَبَّةِ.
وہ ماں کی شفقت اور محبت کی گرمی سے اپنے بچوں کو معاف کرتی ہے۔

She forgives her children with maternal tenderness and warmth of love.

They two

هُمَا يَغْفِرَانِ لِبَعْضِهِمَا وَيَتَصَافِيَانِ بِاسْتِمْرَارٍ.
وہ دونوں ایک دوسرے کو معاف کرتے ہیں اور ہمیشہ صاف دل رہتے ہیں۔

They two forgive each other and remain pure-hearted continuously.

They (m)

هُمْ يَغْفِرُونَ وَيَعْفُونَ وَيُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ.
وہ معاف کرتے ہیں اور درگزر کرتے ہیں اور چاہتے ہیں کہ اللہ انہیں بخش دے۔

They forgive and pardon and love that Allah should forgive them.

You all (m)

أَنْتُمْ تَغْفِرُونَ لِلنَّاسِ وَتُعِيدُونَ بِنَاءَ الْعَلَاقَاتِ.
تم سب لوگوں کو معاف کرتے ہو اور رشتوں کو دوبارہ استوار کرتے ہو۔

You all forgive people and rebuild relationships.

They (f)

هُنَّ يَغْفِرْنَ وَيَنْبِذْنَ الْأَحْقَادَ وَيَسْعِينَ لِلصُّلْحِ.
وہ معاف کرتی ہیں، کینے دور کرتی ہیں اور صلح کی کوشش کرتی ہیں۔

They (f) forgive, cast away grudges, and strive for reconciliation.

VOCABULARY

المفردات

المَغْفِرَةُ
مغفرت

forgiveness (divine)

العَفْوُ
عفو / معافی

pardon / forgiveness

الذَّنْبُ
گناہ

sin / wrongdoing

<p>التَّوْبَةُ توبه</p> <p>repentance</p>	<p>الْإِعْتِذَارُ معذرت</p> <p>apology</p>	<p>الْحَقْدُ كینه / بغض</p> <p>grudge / hatred</p>
<p>الصُّلْحُ صلح</p> <p>reconciliation</p>	<p>الرَّحْمَةُ رحمت</p> <p>mercy</p>	<p>الْغُفُورُ غفور (الله كاتام)</p> <p>the Most Forgiving (Allah's name)</p>
<p>الِاسْتِغْفَارُ استغفار</p> <p>seeking forgiveness</p>	<p>الصَّفْحُ درگزر</p> <p>overlooking / pardoning</p>	<p>التَّسَامُحُ رواداری / تحمل</p> <p>tolerance / forbearance</p>
<p>الْإِحْسَانُ احسان</p> <p>kindness / doing good</p>	<p>الْغُفْرَانُ مغفرت / بخشش</p> <p>forgiveness / pardon (masdar)</p>	<p>التَّجَاوُزُ درگزر کرنا</p> <p>overlooking / letting go</p>